



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 29 AOÛT 2017**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 108684** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 **Projet numéro 108685** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 4 juillet 2017

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 108810** - Usage conditionnel - Remplacer un usage dérogatoire protégé par droits acquis - 10, rue Noël, local 20 - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

3.2 **Projet numéro 108814** - Dérogation mineure - Construire un abri d'auto - 65, rue Boucher - District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond - Louise Boudrias

3.3 **Projet numéro 108825** - Dérogation mineure - Construire un pavillon de jardin - 1512, rue d'Arvida - District électoral de Bellevue - Sylvie Goneau

3.4 **Projet numéro 108422** - Usage conditionnel - Aménager un service de garderie - 444, boulevard Saint-René Est - District électoral du Lac-Bauchamp - Jean-François LeBlanc

3.5 **Projet numéro 108823** - Dérogations mineures - Régulariser la superficie d'implantation des bâtiments accessoires - 815, montée Mineault - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard

3.6 **Projet numéro 108820** - Usage conditionnel - Aménager un service de garderie - 75-79, chemin de Montréal Est - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière

3.7 **Projet numéro 108808** - Dérogations mineures - Régulariser la largeur et la superficie de terrains - 0 et 155, chemin Mongeon - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière

3.8 **Projet numéro 108812** - Dérogation mineure - Construire un garage - 49, rue de Péliissier - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière

3.9 **Projet numéro 108821** - Dérogation mineure - Construire un abri d'auto - 170, rue des Aulnes - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.10** **Projet numéro 108873** – Dérogation mineure – Régulariser une marge latérale d’une habitation unifamiliale – 424, rue P.-Labine – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau
- 3.11** **Projet numéro 108880** – Dérogations mineures – Construire un bâtiment multifamilial de 18 logements – 15, rue du Sommet – District électoral de l’Orée-du-Parc – Mireille Apollon
- 3.12** **Projet numéro 108886** – Dérogations mineures – Réaménager les terrains – 15 et 17, boulevard Gréber – District électoral de Pointe-Gatineau – Myriam Nadeau
- 3.13** **Projet numéro 108897** – Dérogations mineures – Transformer une habitation trifamiliale en une habitation multifamiliale – 86, rue de Toulouse – District électoral du Carrefour-de-l’Hôpital – Gilles Carpentier
- 3.14** **Projet numéro 108901** – Dérogations mineures – Convertir un logement en local commercial – 77-79, rue Gamelin – District électoral du Parc-de-la-Montagne-Val-Tétréau – Louise Boudrias
- 3.15** **Projet numéro 108905** – Dérogation mineure – Construire un abri d’auto – 108, rue de Malartic – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau
- 3.16** **Projet numéro 108907** – Dérogations mineures – Agrandir un bâtiment agricole – 120-140, chemin de la Rive – District électoral de Masson-Angers – Marc Carrière
- 3.17** **Projet numéro 108922** – Dérogations mineures – Régulariser une habitation multifamiliale isolée – 215, rue Main – District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 3.18** **Projet numéro 108926** – Dérogation mineure – Réduire le rapport minimal plancher/terrain – 318, rue Main – District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 3.19** **Projet numéro 108899** – Dérogations mineures – Régulariser la largeur d’un accès au terrain et d’une allée d’accès – 20, rue du Panorama – District électoral de Limbour – Cédric Tessier
- 3.20** **Projet numéro 108919** – Dérogations mineures – Aménager le terrain – Développement résidentiel Plateau, phase 42C – 135 à 165, rue de Bruxelles – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI

- 4.1** **Projet numéro 108617** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-271-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer la zone C-08-273 à même une partie de la zone C-08-259 et d'y autoriser les mêmes usages à l'exception des usages d'habitation, les établissements d'enseignement, les garderies ainsi que les services médicaux et de santé - Projet de développement du quartier Zibi - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 4.2** **Projet numéro 108618** - Second projet de Règlement numéro 502-271-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer la zone C-08-273 à même une partie de la zone C-08-259 et d'y autoriser les mêmes usages à l'exception des usages d'habitation, les établissements d'enseignement, les garderies ainsi que les services médicaux et de santé - Projet de développement du quartier Zibi - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 4.3** **Projet numéro 108621** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-273-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites de certaines zones, réduire le nombre de logements par bâtiment ainsi que la hauteur minimale des bâtiments dans le cadre du développement des phases 7 et 8 du projet de développement « Quartier Connaught » - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 4.4** **Projet numéro 108622** - Second projet de Règlement numéro 502-273-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier les limites de certaines zones, réduire le nombre de logements par bâtiment ainsi que la hauteur minimale des bâtiments dans le cadre du développement des phases 7 et 8 du projet de développement « Quartier Connaught » - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPCMOI (suite)

- 4.5** **Projet numéro 108606** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-274-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone H-02-073 à même une partie de la zone H-02-066, de permettre, dans la zone H-02-066, les habitations de 2 logements par bâtiment en structure jumelée et contiguë et de réduire la profondeur minimale des lots situés en bordure d'une voie ferrée - Projet de développement résidentiel « Esplanade des Hauts-Bois » - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière
- 4.6** **Projet numéro 108607** - Projet de Règlement numéro 502-274-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone H-02-073 à même une partie de la zone H-02-066, de permettre, dans la zone H-02-066, les habitations de 2 logements par bâtiment en structure jumelée et contiguë et de réduire la profondeur minimale des lots situés en bordure d'une voie ferrée - Projet de développement résidentiel « Esplanade des Hauts-Bois » - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière
- 4.7** **Projet numéro 108624** - Seconde résolution - PPCMOI - Autoriser la vente d'alcool et un bar spectacle - 321, rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 4.8** **Projet numéro 108632** - Adoption finale - PPCMOI - Convertir un duplex en résidence d'hébergement supervisée - 105, rue des Conifères - District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.9** **Projet numéro 108634** - Adoption finale - PPCMOI - Construire une clinique médicale - 444, boulevard de l'Hôpital - District électoral du Versant - Daniel Champagne
- 4.10** **Projet numéro 108941** – PPCMOI – Construire une habitation multifamiliale de 80 logements – 150, rue Jeannine-Grégoire-Ross – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 108655** – Avis de présentation – Règlement numéro 819-2017 fixant la rémunération des membres du conseil de la Ville de Gatineau et la rémunération additionnelle prévue par la Loi sur le traitement des élus municipaux
- 5.2** **Projet numéro 108657** – Projet de Règlement numéro 819-2017 fixant la rémunération des membres du conseil de la Ville de Gatineau et la rémunération additionnelle prévue par la Loi sur le traitement des élus municipaux

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 108948 --> CE** - Règlement numéro 489-1-2017 modifiant le Règlement numéro 489-2008 dans le but d'augmenter la dépense et l'emprunt de 260 000 \$ et de modifier la nature des travaux et la répartition des dépenses entre les bassins de taxation afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement et le déplacement des réseaux d'utilités publiques devant desservir le projet Domaine des Vignobles II, phases 18, 19 et 20 - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 6.2** **Projet numéro 108628** - Règlement numéro 500-39-2017 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de modifier les limites des aires de densité dans le cadre de la planification des phases 24 et 25 du développement résidentiel du projet « Village Tecumseh » - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau
- 6.3** **Projet numéro 108630** - Règlement de concordance numéro 502-268-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 afin de réaliser la zone H-05-249 dans le cadre du développement des phases 24 et 25 du projet résidentiel « Village Tecumseh » - District électoral de Pointe-Gatineau - Myriam Nadeau

6. RÈGLEMENTS (suite)

- 6.4** **Projet numéro 108638** - Règlement numéro 502-267-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-04-164 à même la zone commerciale C-04-178 et à une partie de la zone résidentielle H-04-163 - District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 6.5** **Projet numéro 108636** - Règlement numéro 502-270-2017 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'augmenter le nombre maximal d'étages et créer la zone habitation H-07-133 à même une partie de la zone habitation H-07-001 autorisant certains usages commerciaux et récréatifs dans le cadre de la réalisation de la phase 3 du projet de développement « Vieux-Port » - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 108756** - Remplacer des revêtements extérieurs et construire une galerie - 39, rue Brook - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 9.2** **Projet numéro 108761** - PIIA - Construire une habitation unifamiliale isolée - 46, rue William-Davis - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse
- 9.3** **Projet numéro 108832** - PIIA - Agrandir et rénover un bâtiment - 19, rue Pilon – District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.4** **Projet numéro 108835** - PIIA - Remplacer des fenêtres et le revêtement extérieur - 28, rue Garneau - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 108837** - PIIA - Remplacer des portes, des fenêtres et le revêtement extérieur - 32, rue Garneau - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 108867** - PIIA - Remplacer des fenêtres et agrandir une galerie - 46, rue Charlevoix - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.7** **Projet numéro 108763** - PIIA - Régulariser l'installation de deux enseignes - 345, rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.8** **Projet numéro 108767** - PIIA - Installer deux enseignes - 388, rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.9** **Projet numéro 108771** - PIIA - Remplacer une enseigne - 408, rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Jean-François LeBlanc
- 9.10** **Projet numéro 108828** - PIIA - Reconstruire une habitation unifamiliale isolée - 8, rue Monette - District électoral de la Rivière-Blanche - Jean Lessard
- 9.11** **Projet numéro 108398** - PIIA - Construire un projet de développement résidentiel de 136 logements - 831, chemin de Montréal Ouest - District électoral de Masson-Angers – Marc Carrière
- 9.12** **Projet numéro 108818** - PIIA - Rénover une façade et installer une enseigne – 75-79, chemin de Montréal Est - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière
- 9.13** **Projet numéro 108869** – PIIA – Construire sept habitations multifamiliales en projet résidentiel intégré – 160 à 180, rue O'Brien et 360 à 390, rue Raymond – District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 9.14** **Projet numéro 108878** – PIIA – Agrandir un bâtiment principal – 42, rue Georges-Walker – District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau – Jocelyn Blondin

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 9.15** **Projet numéro 108882** – PIIA – Construire un projet de développement résidentiel – 88 à 148, rue Katimavik et 10 à 20, rue Seto – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 9.16** **Projet numéro 108884** – Modifier un PIIA approuvé – Démolir une passerelle, subdiviser un terrain en deux et réaménager – 15 et 17, boulevard Gréber – District électoral de Pointe-Gatineau – Myriam Nadeau
- 9.17** **Projet numéro 108945** – Modification de PIIA – Construire une habitation multifamiliale de 80 logements – 150, rue Jeannine-Grégoire-Ross – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 9.18** **Projet numéro 109001** – PIIA – Modifier la façade d'un bâtiment commercial – 1100, boulevard Maloney – District électoral de Pointe-Gatineau – Myriam Nadeau
- 9.19** **Projet numéro 108876** – PIIA – Construire une habitation multifamiliale de quatre logements – 47-49, rue Wright – District électoral de Hull-Wright – Denise Laferrière
- 9.20** **Projet numéro 108924** – PIIA – Construire un bâtiment commercial – 318, rue Main – District électoral du Lac-Beauchamp – Jean-François LeBlanc
- 9.21** **Projet numéro 108936** – PIIA – Modifier un plan d'implantation et d'intégration architecturale – 23 à 55, rue du Rivage – District électoral Orée-du-Parc – Mireille Apollon
- 9.22** **Projet numéro 109027** – PIIA – Construire un projet résidentiel de 417 logements et un réseau véhiculaire et actif – Plateau de la Capitale, phases 52 et 53 – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 9.23** **Projet numéro 108915** – PIIA – Construire deux habitations unifamiliales – 120 et 122, rue de la Baie – District électoral de Pointe-Gatineau – Myriam Nadeau
- 9.24** **Projet numéro 108917** – PIIA – Construire quatre bâtiments comprenant 164 logements – Développement résidentiel Plateau, phase 42C – 135 à 165, rue de Bruxelles – District électoral du Plateau - - Maxime Tremblay
- 9.25** **Projet numéro 108928** – PIIA – Modifier un plan d'implantation et d'intégration architecturale – Phase 51 du projet Plateau de la Capitale – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 9.26** **Projet numéro 108930** – PIIA – Modifier un plan d'implantation et d'intégration architecturale – Projet Coteau St-Georges – District électoral de Masson-Angers – Marc Carrière
- 9.27** **Projet numéro 108932** – PIIA – Construire les sentiers polyvalents des Fées, des Ruisseaux et Robert-Pilon – 0, rue de l'Atmosphère – Districts électoraux du Plateau et de Deschênes – Maxime Tremblay et Richard M. Bégin
- 9.28** **Projet numéro** --> **CES** – Contribution financière – Projet de logements abordables et communautaires Lesage – Agrandissement d'un bâtiment comportant 100 logements pour y ajouter 49 logements – District électoral du Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond – Louise Boudrias

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

- 11.1** **Projet numéro** --> **CES** - Rapport annuel 2016-2017 du Programme d'aménagement durable des forêts pour la région de l'Outaouais
- 11.2** **Projet numéro** --> **CES** - Subvention de 80 000 \$ à l'organisme Enviro Éduc-Action pour la mise en œuvre du programme Écoles écocitoyennes

12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 108949** --> **CE** - Vente des lots 1 286 717 et 1 288 440 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Hull - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 12.2** **Projet numéro** --> **CES** - Vente de terrain - Lot 5 437 980 du cadastre du Québec – Rue de Vernon - 9537422 Canada inc. - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 12.3** **Projet numéro** --> **CES** - Signature de divers actes d'acquisition dans le cadre du Décret 495-2017 du gouvernement du Québec concernant l'établissement du Programme d'aide financière spécifique relatif aux inondations survenues du 5 avril au 16 mai 2017 dans des municipalités du Québec

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

- 13.1** **Projet numéro 108950** --> **CE** - Approbation du protocole d'entente intermunicipale entre la Ville de Gatineau et la Municipalité de Pontiac sur l'entretien et les travaux d'amélioration du chemin Terry-Fox - District électoral d'Aylmer - Josée Lacasse

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 14.1** **Projet numéro 108559** - Démission de membres à la Commission jeunesse de Gatineau
- 14.2** **Projet numéro 108951** --> **CE** - Adoption du protocole d'entente et du prêt d'un immeuble municipal avec le Conseil de développement du sport de Gatineau
- 14.3** **Projet numéro 108952** --> **CE** - Contribution financière de 15 000 \$ à la Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais, organisme fiduciaire, pour un portrait régional de l'activité physique, de l'alimentation et de la persévérance scolaire des jeunes de Gatineau
- 14.4** **Projet numéro** --> **CES** - Protocole d'entente Volleyball Canada - Centre d'entraînement de l'équipe nationale masculine de volleyball à Gatineau
- 14.5** **Projet numéro** --> **CES** - Amendement au protocole d'entente - Marina Kitchissippi

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 15.1** **Projet numéro 108956** --> **CE** - Autorisation trésorier - Restauration d'un monument des Anciens Combattants

16. SERVICE DE POLICE

- 16.1** **Projet numéro 108953** --> **CE** - Affectation des brigadiers scolaires adultes pour l'année scolaire 2017-2018

17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 18.1** **Projet numéro 108955** --> **CE** - Promotion à l'essai et permanence de madame Claudine Lacasse au poste de greffier - Cour municipale - Services juridiques
- 18.2** **Projet numéro** --> **CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des ressources humaines
- 18.3** **Projet numéro** --> **CES** - Modifications à la structure organisationnelle - Bureau du vérificateur général

- 19. SERVICE DES FINANCES**
- 19.1** **Projet numéro 108846** - Émission d'obligations - Terme plus court - Divers règlements
- 19.2** **Projet numéro 108847** - Émission d'obligations au montant de 30 304 000 \$ - Divers règlements
- 19.3** **Projet numéro 108849** - Appropriation de fonds pour appliquer contre le refinancement de certains règlements
- 19.4** **Projet numéro** --> **CES** - Politique d'investissement commune reliée aux Fonds locaux (fonds local d'investissement et fonds local de solidarité) et lettre d'offre et convention de crédit variable provenant du fonds locaux de solidarité FTQ, s.e.c.
- 20. SERVICE DU GREFFE**
- 21. SERVICES JURIDIQUES**
- 22. SERVICE D'ÉVALUATION**
- 23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**
- 24. SERVICE DES COMMUNICATIONS**
- 25. CENTRES DE SERVICES**
- 25.1** **Projet numéro 108954** --> **CE** - Subvention de 20 000 \$ - Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais - Aménagement de la cour de l'école de la Forêt - District électoral de Lucerne – Mike Duggan
- 25.2** **Projet numéro 108752** - Nomination des membres de la Table de concertation du centre-ville
- 25.3** **Projet numéro** --> **CES** - Modification à la résolution numéro CM-2017-72 du 24 janvier 2017 concernant des sommes attribuées selon les programmes des cadres de soutien du Service des loisirs, des sports et du développement des communautés - Appel de projets 2017 - Identification du fiduciaire pour le projet Hull en santé - Table de concertation sectorielle
- 25.4** **Projet numéro 109053** --> **CE** – Modification à la résolution numéro CM-2016-601 du 5 juillet 2016 concernant le fond de soutien du 150^e anniversaire de la Confédération canadienne – Gatineau 2017 – Annulation de subventions
- 26. DIVERS**
- 27. AJOUTS**
- 28. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

29. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 29.1 Correspondance numéro 108927** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 21, 28 juin et 5 juillet 2017 ainsi que de la séance spéciale du 4 juillet 2017
- 29.2 Correspondance numéro 108663** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 815-2017
- 29.3 Correspondance numéro 108664** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 812-2017
- 29.4 Correspondance numéro 108690** - Dépôt des rapports des dépenses de recherche et de soutien des conseillers de janvier à juin 2017
- 29.5 Projet numéro 109014** - Décision du dossier numéro CMQ-65639 (Madame la conseillère Denise Laferrière) de l'enquête en éthique et déontologie en matière municipale déposée le 17 août 2017 par la Commission municipale du Québec

30. PROCLAMATION**31. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 31.1 Projet numéro 108686** - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 19 septembre 2017 à 19 h au centre de services d'Aylmer situé au 115, rue Principale, Gatineau.